

La INDUSTRIA CACAOTERA de LIMÓN Pide AUXILIO al GOBIERNO

Ya el Presidente Yglesias dió el ejemplo en años pasados, cuando creó las primas, para ayudar a esa industria agrícola.

El año 1939 pasado la exportación de cacao alcanzó a 88.462 sacos con un peso de 6.175.104 kilos

Tenemos seguridad de que tanto el señor Presidente de la República, como el Congreso, el Banco Nacional de Costa Rica y la prensa diaria estarán de acuerdo



FORMACION DE UNA COOPERATIVA AGRICOLA EN EL CANTON DE POCOCÍ

Instalación de un almacén de granos con su equipo de secadora y desgranadora de maíz; de una secadora de arroz, para poder formar un mercado, como el que existe en Turrúcares, donde van los compradores a proveerse

Conforme lo anunciamos, fue a la capital una comisión de vecinos de Guápiles, a tratar con el señor Presidente de la República de resolver el problema del maíz, cuyo precio deja en estos momentos pérdida. La cosecha es muy grande; los productores contrajeron deudas con la junta rural de crédito agrícola, instalada por el Banco

Garantía de que el gobierno comprará el maíz de la cosecha actual a sesenta colones, en el propio Guápiles

Gestión inmediata para obtener la rebaja de fletes y nuevas actividades para abrir el camino de tierra CotGuápiles

Nacional de Costa Rica y con las perspectivas del negocio no iban a poder pagar ni los gastos. Por eso fueron a presentar el siguiente memorial:

"Señor Presidente de la República, doctor don Rafael Angel Calderon Guardia.

Casa Presidencial
Muy estimado Sr. Presidente:

Capturado por los investigadores locales del puerto, en la Avenida Central, un sujeto de color con dos paquetes de "Marihuana" y docena y media de "chances" la semana pasada.-

Con sospechas nuestros investigadores locales y la policía de que un sujeto de la línea llamado Víctor Derbey Pinock, ja maicano, vecino de 28 Millas, traficaba con "marihuana", como proveedor de gran cantidad de viciosos del puerto, desde hacía algunos días le estaban siguiendo los pasos sin resultados positivos por haber mu-

chos interesados en el negocio de dificultaban su captura, pero el viernes último cuando el sujeto consideraba que de él no se acordaban siquiera, los detectives locales con auxilio de la policía, le cayeron en la avenida central en el preciso momento en que consentaba con dos mujeres de su raza, una jira Pasa a la Pág. 12

Los amigos del señor Secretario de Fomento le ofrecieron una comida el miércoles

Se procederá a desarrollar el plan general de estímulo a la economía limonense, ya estudiado por el Ejecutivo



Ing. VOLIO MATA

Llegó el miércoles a Puerto Limón, como lo anunciamos, el señor Secretario de Fomento, ingeniero don Alfredo Volio Mata, entusiasta colaborador del Ejecutivo, cuya preocupación agrícola es una promesa muy halagüeña para el país.

En la gobernación se verificó la asamblea de vecinos importantes y autoridades. Se expresó la urgencia de hacer algo por el cantón central, así como se estaban dando los pasos para ayudar a los cantones menores de Siquirres y Pococí.

Contestó el señor Secretario de fomento, ingeniero Volio Mata,

Pasa a la Pág. 12

MONSEÑOR SOLIS TERCER OBISPO DE LA DIOCESIS DE ALAJUELA.

Su elección ha sido recibida con beneplácito general, en su jurisdicción y en toda la República

Muy a pesar de que él declinaba la distinción de figurar en la terna, por su gran modestia, ha recaído la elección de tercer obispo de la Diócesis de Alajuela, en el distinguido sacerdote costarricense, Monseñor don Juan Vicente Solís, Protonotario Apostólico, al más alto título prelaticio, que le merecieron sus méritos.

Era realmente difícil llenar la vacante que dejara Monseñor Sanabria, talento y corazón, que honran la jefatura de la Iglesia Costarricense; pero realmente hay que confesar que ha habido gran juicio al hacer la nueva elección. Se ha encontrado al hombre del momento.

Monseñor Solís compacta a su alrededor a todo el clero y toda la feligresía. Es un conocedor de los problemas espirituales de la provincia; sin ser un joven, tiene gran espíritu y gran fuerza, para trabajar con el interés y el esfuerzo que su diócesis exige.



Monseñor SOLIS

Claro talento, gran mansedumbre y una voluntad puesta al servicio de la causa de Dios.

Los alajuelenses, y con ellos los puntarenenses y guanacastecos,

Pasa a la Pág. 12

Pronto será ley de la República, la iniciativa sobre reajuste de precio y otras facilidades acordadas en favor del productor de café por el Ejecutivo. Ya han conseguido un auxilio económico los productores de maíz del cantón de Pococí que fueron a entrevistados nos ocuparemos en tarse con el señor Presidente de la República para exponerle su situación, y de cuyos resultados aparte. Los azucareros están pidiendo aumento del precio mínimo y fijación de una cuota de exportación, en momentos en que falta el artículo en plaza y hay que importarlo, mientras hace apenas un año se exportaba a Alemania perdiendo en el precio que alcanzaba aquí ese producto. Se trata de crear el monopolio de la sal, para ayudar a productores que hace años vienen tras eso.

¿Habrá de merecer otro tratamiento la industria cacaotera, por ser algo casi exclusivo de la región de Limón?

Nosotros pensamos que una vez que se organicen los productores de cacao, que son cientos de familias de escasos recursos, y presenten sus puntos de vista, habrán de ser oídos. Esta es industria muy antigua en Costa Rica; muy sufrida, porque ha estado al arbitrio de los exportadores y de las condiciones fijadas en los mercados de consumo del exterior. Y siempre ha sido un sostén de nuestra provincia; de su economía. Cuando era floreciente la industria agrícola bananera, contribuía a dar vida a la comarca; ahora puede decirse que mantiene la única llanura que garantiiza la producción.

(PASA a la pág. 12)

Se instaló aquí el nuevo Inspector de Escuelas

Don Guillermo Amador se propone realizar una labor muy intensa y de positivos beneficios para la provincia

Ya está al frente de la inspección el nuevo funcionario don Guillermo Amador, a quien la secretaría del ramo, encargó esas tareas. Se ha trasladado de la capital con su familia, instalándose entre nosotros definitivamente.

El señor Amador se proponía realizar una labor muy intensa y de positivos beneficios para la provincia

1940

JULIO

— 6 —

SABADO

Año VI — N° 302

Puerto Limón - Costa Rica

Mundo Social

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamerica-

na — S. A.
ROGELIO GUTIERREZ

Director Administrador

APARTADOS:

Limón 230
San José 1279

Enero

Quebrantado de salud ha estado en estos días el Médico - Jefe de la Unidad Sanitaria, doctor don Hilario Cuevas. Por su total restablecimiento formulamos sinceros votos.

Mejoría

Ha experimentado una notable mejoría el estado de salud de la joven y bella dama doña Adelita Soto de Odic González, de lo que nos alegramos esperando su pronta curación.

También se encuentra mucho mejor de salud nuestro particular amigo Mr. Jack De Pass, noticia que nos complacemos en consignar.

Cumpleaños

El tres de los corrientes celebró su natalicio el caballero don Hernán Garrón Salazar. Le enviamos nuestras congratulaciones.

De San José

Regresó de la capital, donde estuvo varios días, la gentilísima dama doña Nini Fernández de Robles. La saludamos muy atentamente.

De San José

Procedentes de San José se encuentran entre nosotros pasando unos días los oportunos esposos D. Aurelio y doña Elvira de Castro. Nos complacemos en saludarles deseándoles grata estada.

De Cartago

Pasando unos días en casa de los jóvenes esposos López Bonilla, se encuentra la señorita Sara Pirie, linda flor de la sociedad cartaginense. La saludamos.

— TEOREMA —

(Inédita—Exclusivo para "La Voz del Atlántico")

Este paralelismo de tu alma y la mía:
¿hacia donde nos lleva...?
Busquemos horizontes de luz
donde converjan.

Yo sé que te quiero. Tú sabes que me quieres,
y sin embargo vamos empujando la vida
como a un tren sin destino,
por diferentes rieles.

Será posible, un día, unirse en la distancia
los almas que han vivido cual líneas paralelas...?
Empujemos la vida a la distancia,
y en explosión de besos
comprobemos este nuevo teorema.
New York.

Max Vázquez.

De la capital

Hemos saludado muy cordialmente a nuestro querido amigo el doctor don Rubén Umaña Chavarria, quien se encuentra por unos días en este puerto.

Con el objeto de permanecer unos días en el puerto, llegó el caballero don Harry McCormick en unión de su bella esposa doña Isabel García de McCormick y sus niños. Muy grata permanencia les deseamos.

Estuvo en el puerto en asuntos de su elevado cargo nuestro particular amigo el Ing. don Alfonso Peralta Esquivel. Lo saludamos.

Visita oficial

Con el objeto de estudiar importantes problemas de la provincia estuvo entre nosotros el señor Ministro de Fomento Ing. don Alfredo Volio Mata. Al saludarlo muy atentamente deseamos mucho éxito en sus gestiones.

De la capital

Acompañando la Comisión Oficial y por asuntos particulares estuvo el diputado por Limón doctor don Carlos Fco. Umaña Cordero. Nos complacemos en saludarlo muy atentamente.

¿ QUIEN SOY YO ?

Yo soy la que urde todos los enredos, fabrica todas las mentiras, inventa todas las calumnias; me la paso averiguando vidas ajena, llevando de aquí y de allá todos los chismes y todos los cuentos. Yo soy la que siembra toda cizaña y discordia entre hermanos, amigos, parientes y familias.

Yo soy la que alimenta todos los odios, los rencores y la causa de eso.

Yo, a manera de voraz incendio, todo lo avasallo, nada respeto y todo lo devoro. Mi hambre es insaciable; mi sed inextinguible.

Yo sirvo a la soberbia y a la envidia de telégrafo, teléfono y cable para encender la De San José

El Lic. don Francisco Fonseca Ch. regresó el martes de la capital.

guerra en las naciones, excitando el odio de aquellos que las representan.

Yo ando de casa en casa degradando al mundo. Yo no dejo en paz ni a los muertos, pues los desentierro cual hiena famélica y feroz, para saciar de sus carnes podridas; es decir, saco a relucir sus vicios y pecados, por los cuales ya están juzgados o perdonados, purificándose. Yo soy más inexorable que la muerte, pues ésta se detiene ante el polvo del sepulcro y en el descanso, mas yo sigo adelante. Yo soy un mundo de iniquidad y de malicia.

Yo soy la mala lengua!

Ricardo León

CONFETTI

Conforme a noticia de la Agencia Reuter en Belgrado, 250 serbios, todos ellos expertos guerrilleros, han organizado una completa Compañía militar con oficiales y sub-oficiales, y se ofrecen como voluntarios para venir a combatir por la causa aliada en el Frente Occidental. Con veteranos de tres guerras, casi todos ellos condecorados por su valor en la gran guerra. Sólo piden armas y facilidades de transporte para tener la oportunidad de marchar a toda prisa hacia el teatro de la guerra, en donde sus cualidades tácticas, que son únicas, pueden utilizarse. Muchos de sus oficiales hablan inglés. Uno de sus jefes le dijo al representante de la Agencia Reuter que están ansiosos de hacer saber al mundo que Serbia está todavía en favor de la Democracia.

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Electrónicos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION

HUMOR

Cansado un herrador de que robaran todas las noches los anillos de hierro que tenía en la pared para atar los caballos, puso en su lugar elegantes y retorcidos cuernos de cabra.

Revistas - Revistas - Revistas

Agencia exclusiva para toda la zona Atlántica de cualquier revista cubana, argentina y mexicana.

Garantizamos servicio seguro y económico pagando suscripción para mes adelantado, para cualquier parte de la provincia.

Necesitamos agentes activos y con buenas referencias.

Para más informes diríjase a:

Librería

Kingston

Limón

EL VERDADERO NACIONALISMO

El tercer congreso nacional de historia y geografía hispanoamericana reunido en Sevilla aprobó la proposición del delegado uruguayo Mario Falcao Espalter, que dice así:

"Con el fin de abolir el único obstáculo real para la paz de los pueblos, se pide al congreso de Sevilla que haga suya la ponencia de los señores Roberg y Balpardo, aprobada por los congresos de Buenos Aires y Montevideo, de 1929, tendiente a proscribir de la enseñanza de la historia toda relación de hechos más o menos vinculada con el nacionalismo agresivo que actualmente entorpece la cordialidad de las relaciones hispanoamericanas".

El nacionalismo sano, fecundo y dignificante, en nada se opone a la solidaridad humana. El otro nacionalismo —el de las ambiciones, vanidades y envidias— es un sentimiento vil, que sólo sirve para arruinar y degradar a las naciones. Si es ruin que un hombre busque su bienestar sacrificando el bienestar de los demás, ruin es, también buscar el engrandecimiento de la patria por la desgracia, la humillación y la miseria de otros pueblos. Todos los niños y jóvenes sabrán esto, cabalmente, si así lo enseñaran siempre los maestros y los libros. Pero hay libros y maestros que continúan explicando el patriotismo de

una manera bárbara. Están aquí en el nuevo mundo, e de un crimen contra la civilización naciente. Nuestro amor a la patria es probidad, labores y justicia. Al purificarnos y ennoblecernos los individuos, engrandecemos la nación y afirmamos su brillante porvenir. Nuestras glorias están en el pensamiento y en el corazón, no en latas tierras robadas a los vecinos ni en los sufrimientos que con su mayor poderío podemos infligirles.

Constancio C. Vigil

Costa Rica Soda

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

"Prensa Indoamericana"

BALADA DEL INAPAGABLE ARDOR

Por GILBERTO GONZALEZ CONTRERAS

Mi ansiedad subterránea sobre ti se concentra donde es la carne espuma fina y delgada para el beso, tirada entre los brazos del sueño corta juncos de sangre mi tristeza.

Quiero estar en la zona deshabitada de tu vida, donde ensueños difuntos y mareas desoladas, sobre círculos densos, abren rutas al ansia que arde en ojos de pena; y estar como tendido sobre lechos de fiebre, y arder en el sabor a vértigo frutal de tus caderas, con un anudamiento de caricias y una voz que galopa caliente de refriega.

Quiero tomarte el alma recogida en misterio, ver donde tu voz se hace tan íntima, tan lenta, remansada en silencio en esas dimensiones de amor ultraterrenas.

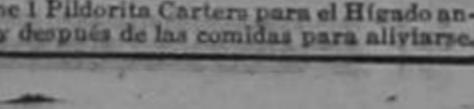
Y estar sobre las altas temperaturas, ebrias de alabanzas las noches en que la angustia acosa, y en tumulto la sangre su red confusa suelta; en ese pulso erecto de arrullos que se escurren del alma a la cabeza, clamando con palabras que emergen como espadas por el ayuntamiento que te haga arder entera!



INDIGESTION

"ahora me río de tí"

Tome 1 Píldorita Cartera para el Hígado antes y después de las comidas para aliviarla.



Cartera

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

para aliviarla

1 Píldorita

para el Hígado

antes y después de las comidas

NOTAS EDITORIALES

LA VISITA DEL SEÑOR SECRETARIO DE FOMENTO

Con verdadera complacencia anotamos la visita del señor Secretario de Fomento a esta ciudad. Vino acompañado de los viejos amigos limonenses, doctor Carlos Umaña Cordero, diputado por la provincia de Limón y el Ing. don Alfonso Peralta, Director General de Obras Públicas. El licenciado don Gonzalo Ortiz vino también con ellos.

Desgraciadamente el poco tiempo que pasó entre nosotros el señor Volio Mata, no ha podido darle una clara idea de la situación angustiosa y desesperante porque atrovió la ciudad y en general toda la zona atlántica.

Para que el señor Secretario de Fomento pudiera darse cuenta cabal de lo que aquí sucede, habría sido necesario llevarlo de comercio en comercio y hacerle oír la queja de quienes están al borde de la ruina porque las ventas están paralizadas. Habría que invitarlo a recorrer la ciudad y enseñarle la enorme proporción de casas deshabitadas, que hablan con la más elocuente de las voces de la despoblación y de la falta de trabajo que hizo buscar a cientos de hombres, lugares más propicios para ganarse el pan.

Dichosamente los caballeros que le acompañaron en las pocas horas que permaneció entre nosotros, pudieron hablarle ampliamente de todas nuestras necesidades y de todas nuestras angustias. Allí estuvieron representadas las distintas actividades de esta zona. Agricultores, comerciantes, banqueros, profesionales, funcionarios públicos, propietarios de casas, industriales y tenderos.

De todos los proyectos y de todas las iniciativas discutidas allí es seguro que el señor Secretario de Fomento se ha llevado una clara visión de lo que está ocurriendo y sobre todo de la apremiante necesidad de que el Gobierno intervenga con toda rapidez y con toda energía para evitar el derrumbamiento definitivo de esta zona.

Nos hizo la promesa de terminar la cañería y el Mercado de Abastos, inversión de dinero que puede aliviar de momento la paralización comercial. Se instalará en la ciudad de Siquirres una planta de leche condensada. Se dará especial impulso a la ganadería importando de Cuba razas especiales de ganado lechero. Se harán siembras de abacá, se apoyará la industria del cacao. Se construirán caminos para habilitar nuevas zonas.

Esta es en síntesis la promesa concreta que nos hizo el señor Secretario de Fomento y que nosotros creemos sincera. Podemos confiar que tanto el señor Secretario de Fomento como el señor Presidente de la República están interesados en el resurgimiento de la zona. Y porque creemos eso alzamos nuestra voz para decirles que esa ayuda que nos han prometido, para que tenga resultados, ha de ser inmediata.

Ahora condensados los proyectos y definidas las posibilidades de llevarlos a cabo, es cuestión de seguir en el empeño hasta verlas realizadas. Para eso estamos seguros de contar con la ayuda de los limonenses que como representantes nuestros están más cerca del Gobierno. Los diputados por Limón, doctor Umaña Cordero y don Rafael Eduarte Sandoval. El Director de Obras Públicas y el Director de Caminos y Puentes, ingenieros don Alfonso Peralta y don Federico Gutiérrez Braun. El Superintendente General de Bancos don Manuel Francisco Quesada, tienen en sus manos continuar la obra que comenzó a cristalizarse con la visita del ingeniero señor Volio Mata. De sus empeños y de su interés depende ahora que no se siga posponiendo esa ayuda que nos han ofrecido. Nosotros confiamos en ellos.

ATENCION

Los finmejorables productos "DEL TROPICO" los encuentra Ud. siempre en su almacén de confianza.

"LA PROVEEDORA"

— VEA EL SURTIDO —

CHIN GON

ESTRADA

Abarrotes en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

PAUL MUNI GANA EL MEJOR PREMIO TEATRAL DEL AÑO



PAUL MUNI

Existe una asociación de críticos, escritores y literatos que radica en la ciudad de Nueva York, la cual otorga cada año un premio a la mejor actuación que un actor o una estrella ofrezca en la escena teatral. Esta asociación se llama "DRAMA GUIL OF NEW YORK", y este año le ha concedido su diploma a Paul Muni por su labor en el drama titulado: "KEY LARGO", en el cual este actor estuvo apareciendo durante más de seis meses consecutivos en Nueva York y otras grandes ciudades de Norteamérica. Maxwell Anderson, autor de la obra, aceptó el premio en nombre de Muni, quien actualmente se encuentra en San Francisco ofreciendo las últimas funciones en que se presenta esta pieza de que tratamos. Una vez terminada esa temporada, Paul Muni regresará a Holly-

Atenta comunicación del señor Director General de Telégrafos y Radios Nacionales

San José Costa Rica, 28 de Junio de 1940.

Señor Director de "La Voz del Atlántico".

Limón.

Con especial interés he leído la nota Editorial de su importante órgano de publicidad, correspondiente al N° 300 de fecha 22 de junio en curso, la cual, en atinados conceptos, hace consideraciones acerca de las difíciles comunicaciones telegráficas con el interior del país.

Atento siempre a estudiar todos los problemas relacionados con las funciones a mi cargo, tengo el agrado de manifestar a usted que, aunque no con el éxito que fuera de desearse, esta Dirección formuló gestiones el año pasado, en el sentido de so-

lucionar la deficiencia apuntada, con la instalación de una Estación Radiotelegráfica en esa ciudad.

No siempre vienen las obras de progreso con sólo el ritmo de la civilización, sino es también con el esfuerzo y cooperación de los pueblos, y es así como, precisamente, se discute en estos momentos en la Cámara Legislativa, un proyecto del Representante de esa Provincia, Doctor Umaña Cordero, que ordena las partidas necesarias para instalar en esa, la referida Estación Radiotelegráfica.

Ruego a usted la inserción de estas líneas.

De usted muy atento y S. S.
R. A. GUTIERREZ
Director Gral. de Telégrafos y Radios Nacionales

Capas de Hule Nicaragüenses

en todos los estilos, tamaños y colores, a los precios MAS BAJOS de plaza
le ofrece el

ALMACEN TOMAS FERNANDEZ F.

teléfono 2198 — SAN JOSE

El Resguardo de Hone Creek capturó a un ex-guarda con un saco conteniendo "marihuana" en cantidad comercial

A los Tribunales comunes presentó para su juzgamiento el martes último el cabo del Resguardo de Hone Creek, señor Gregorio Romero a su ex-colega Héctor González Pacheco, a quien capturó entre Puerto Viejo y el lugar citado por sospechar que un bulto voluminoso que llevaba, podía ser mercadería introducida de contrabando, pero no, al ser registrado se constató que era algo peor que contrabando, eran noventa y seis onzas de la terrible "marihuana" que traía, según confiesa el indicado, para su uso

personal, pues es vicioso y la obtuvo en Chase de Talamanca a razón de cinco dólares la libra reservándose el nombre de la persona de quien la obtuvo, lo que indica que por aquellos apartados lugares debe hacer grandes plantaciones, pues hace poco, también el destacamento fiscal de Penshurt aprehendió a un negro, con un cargamento regular de la misma droga y declaró que la obtuvo también en Chase, Talamanca.

Felicitamos al guarda Gregorio Romero por su inteligente actuación.

muchos admiradores de la América Latina, que ya están ansiosos de verla otra vez en el cine.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

— SUCURSAL DE LIMÓN —

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

La calidad delicada y el gusto distinguido de experiencia en su elaboración.

BUDWEISER son el resultado de 80 años de

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecería mayor del mundo.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO.

DISTRIBUIDORES

ALEMANIA ESTA JUGANDO SUS ULTIMAS CARTAS, SEGUN TODO LO INDICA

Discutiendo las bárbaras exageraciones con que la propaganda alemana ha descrito los recientes éxitos alemanes, en uno de sus editoriales el "Times" dice que si bien en la mayoría de los países europeos está propaganda está teniendo, sin duda sus efectos, aun quedan, sin embargo, cabezas lo bastante serenas en la Europa Occidental y en la Oriental, que se dan cuenta de la peligrosa naturaleza del juego alemán. Saben que el régimen nazi, esencialmente empobrecido, está apostando a una victoria inmediata; escuchan con atención las declaraciones de los aliados acerca de los acontecimientos, y comprenden, especialmente, que el dominio del Canal de la Mancha, de que tanto se jacta Hitler, tiene que ser enteramente místico ya que Inglaterra y Francia han podido no sólo transportar las Fuerzas Expedicionarias Británicas de regreso, sino que al mismo tiempo aumentan su potencia naval en el Mediterráneo.

En Turquía hay alguna desilusión, pero no falta de confianza en la victoria final de los Aliados. Un prominente escritor en Yenisebah dice que Alemania está sacrificando todos los radiodifusoras del Reich.

EL PODER NAVAL, FACTOR DECISIVO EN LAS EMPRESAS MILITARES

LONDRES. — Britannicus escribe que el factor decisivo en las empresas militares de los últimos días ha sido el poder naval. Merced al largo alcance de los brazos de la flota británica, que han podido abastecer y reforzar las tropas a despecho de los ataques por aire en mar estrecho, la mano puesta por los Aliados sobre Narvik se fue apretando gradualmente hasta que por último la posesión de la ciudad por los alemanes les fué arrebatada de sus manos.

En cuanto al venturoso desembrollo de gran número de tropas británicas y francesas que estaban encerradas por el enemigo en el Norte, el papel que eso desempeñó el poder naval se puede estimar mejor

tratando de imaginar si los alemanes hubieran sido capaces de efectuar la misma hazaña en el caso de que se hubieran cambiado los papeles. Es muy claro que les hubiera sido imposible hacerlo. Como se ha hecho notar autoradamente en Londres, el poder naval significa para los aliados la facultad de desembarcar, evacuar o mantener cuerdos de tropas donde quiera que más se las necesita. La historia ha demostrado que la potencia que ha sido capaz de mantener abastecidas a sus tropas o de moverlas según fuese necesario, al mismo tiempo que de impedir el abastecimiento del enemigo, siempre ha acabado por triunfar.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TRES AÑOS DE INCESANTE LUCHA ENTRE CHINOS Y JAPONES

COMENTARIOS GUERREROS DEDICADOS A LA COLONIA CHINA QUE RADICA EN LIMÓN, PUNTARENAS Y EL GUANACASTE

Mañana, siete de julio, cuando despunte el Alba en el Lejano Oriente, hace tres años, que con motivo de un ligero incidente, provocado expresamente por el Japón, en el célebre Puente de Marco Polo, chinos y nipones, tuvieron el primer encuentro que dió origen a esta guerra que hoy sostiene la Gran China Nacionalista con el Japón Imperialista. Guerra injusta e ilegal, porque se hizo sin declaració formal.

Japón preparado como estaba con su moderna y vastísima maquinaria de guerra, invadió gran parte del territorio chino, que casi ninguna resistencia opuso, ya que ese pueblo no estaba preparado para la guerra, viéndose obligado a ceder al agresor e invasor su pacífica tierra. Así fué como los nipones consiguieron tomar en su poder los centros comerciales y ciudades capitales de esa nación, tales como Nankín, Peipin, Shanghai, Cantón y otras. Empero, más tarde, con la reacción y la unificación del pueblo con el gobierno, la China ayer dormida, despertó y está de pie, bien preparada, propuesta a echar al invasor de su patrio suelo, a como de lugar hacerlo.

En esta guerra entre China y Japón, hasta la fecha, ha habido traiciones. La primera fué la de la Gran Bretaña, que llamándose amiga y protectora de China, le abrió una brecha a los nipones, para que éstos tomaran la ciudad de Cantón donde éstos se hicieron fuertes, luchando los chinos como leones. Más tarde, el primer ministro del gobierno chino, Man Chong Wei, a espaldas del gobierno estaba negociando una paz indecorosa con el Japón, pero descubierto el diabólico

plan por el Mariscal Chiang Kai Shek, el traidor escapó al Japón, donde en pago de su actitud entreguista se le nombró jefe del gobierno marioneta, pero a la hora de ahora, la vida de éste es incierta porque varias veces ha sido atacado.

La Gran China, pues, en este día de mañana, puede decirse que está casi victoriosa, y si antes de ese día no ha aceptado la paz muchas veces propuesta por el Japón, es porque el gran Mariscal Chiang Kai Shek ha dicho y repetido: la paz la haré para mi patria, para el pueblo y para mi ejército con honor y con orgullo de haber vencido, pero eso sí no se hablará de ella mientras haya un solo soldado nipón en nuestra querida y amada tierra!

Asombrado debe estar el gobierno nacionalista chino, el pueblo y el ejército al saber de la capitulación humillante y deshonesta que ha aceptado el gobierno del Mariscal Petain, con la sanción del presidente Lebrun, si, por esos dos viejos incapaces de comprender la humillación y la deshonra en que han hecho caer a la Francia y al pueblo francés. Sí, a la Francia que era para el mundo la antorcha de la Libertad, la igualdad; esa Francia que sus tentaba en sus entrañas la más amplia democracia, y era por decirlo así, la cuna de la civilización y el faro luminoso de la cultura, del heroísmo y del más alto patriotismo!

Los valientes y heroicos hombres del setenta, hoy se levantan de sus tumbas ennoblecidas, como se levanta también de la suya el Soldado Desconocido, para condenar la vileza y cobardía de los hombres del año cuarenta,

EL EJERCITO ALEMÁN CARECE DE SUBOFICIALES BIEN AMAESTRADOS

El redactor militar del "Daily Telegraph", al comentar los muy difundidos informes traídos por miembros de la Fuerza Expedicionaria Británica en el sentido de que la infantería alemana de 1940 es de calidad inferior a la de la guerra anterior, escribe:

"Nunca he oido que se sugiera que el soldado alemán de hoy sea físicamente inferior a sus predecesores, pero si que falta algo en él en cuanto a su amaestramiento como soldado y a su respaldo psicológico".

El escrito de las siguientes razones para explicarlo:

1º El ejército alemán se ha expandido enormemente dentro de un período demasiado corto. El núcleo altamente amaestrado sobre el cual se basó la expansión, era demasiado pequeño para que pudiera suministrar suboficiales y subordinados en número adecuado para todas las unidades. Faltaba, pues, a quel núcleo de oficiales y suboficiales veteranos que fueron la columna vertebral del ejército alemán de hace 25 años.

2º El equipo moderno impone muchas más tareas que aprender. La tendencia tiene que ser, necesariamente, al uso de los hombres más inteligentes para el manejo de la más complicada maquinaria de guerra. No es natural que los soldados y suboficiales de infantería hayan sido escogidos entre los hombres menos inteligentes. Sin embargo, debe comprenderse que con la experiencia de la guerra tales tropas mejoren grandemente en calidad, a menos que se hayan convencido de que existiría inferioridad en las primeras etapas del conflicto.

3º Hay otro asunto que puede afectar al soldado alemán: el ver que muchos de sus camaradas están combatiendo protegidos por una armadura, mientras que él no lo está. Ve a las tropas blindadas alcanzar éxitos, en tanto que él no puede hacer progreso ninguno. Eso tiene que tener un grave efecto moral.

esos que componían el bierno de París, tales como Petain, Lebrun, Daladier, Val, Amelin, Mayland y otros. Estos hombres, no han sabido hacer honrar las glorias de Francia pasadas y presentes, ni hacer honor a la palabra mil veces empleada con su noble y digna de la Gran Bretaña, que se bate sola para que vez obtenida la victoria no solo a Francia y su pueblo, sino a todas las están ahora bajo la bota de los dictadores de la tierra Hitler y Mussolini!

La Gran China Nacionalista ha venido observando, un Emperador y tres dictadores quieren tener al mundo sus manos. Todos ellos buscan la expansión de territorios y eso en un supremo esfuerzo Mussolini invade a África y luego la anexa a la Colonia Italiana; viene luego Hirota e invade a China, con la intención de dominarla y conquistarla. Hitler, comandante de Alemania, violentemente invadió a la Rumania con todo y las protestas de Francia, allí está con su Ejército. En seguida se anexa a Austria y a Checoslovaquia; entre Hitler y Stalin, el dictador de Rusia, invaden a Polonia y se reparten; Hitler sigue su rara de agresión y conquista invadiendo a Dinamarca, Noruega, Suecia, Bélgica, Luxemburgo, Holanda y por último a Francia. Observa la China también, que las acciones han menudeado en la mayoría de los países citados, pues hasta en la propia Grecia hubo un Chamberlain y quién sabe cuáles otros haya que no se han cubierto. En Bélgica su rey trajo su bandera. En Polonia se dice que el director de ella vendió a los ingleses sus secretos de guerra y por esta razón, paga la resistencia. Por último, Francia su gobierno en mes de dos viejos, entregan a su honor y el de su país, así como las glorias de su ejército, este que sin importancia rindió las armas a voz de cesar los fuegos. Si ese gobierno de Burdeos, sí y ante si, no puede volverse a un pueblo libre como los franceses, ni puede ni debe tregar una pulgada de su territorio, ni su escuadra de guerreros, sus dineros; por eso la Gran Bretaña sola, debe seguir en hora el digno y noble ejemplo de los chinos, luchando hasta conseguir la victoria y no aceptar jamás una humillante, deshonrosa y decorosa, que vaya considerar dignidad del Imperio y del pueblo inglés!

Por todos los anteriores, la Gran China debe sentirse orgullosa, porque después de tres años de intensa lucha con un enemigo superior en armamentos y disciplina militar, seguirá peleando con denuedo hasta la victoria final, no por la de una Paz humillante, por medio de una Paz que

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C. 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESI

ERROL FLYNN

(Datos biográficos)



El joven actor de cine, que hace cuatro años a América contrató por Warner Bros., nació en el Norte de Irlanda el día 20 de Julio de 1909. Recibió su primera enseñanza en el Liceo Luis le Grand en París. Después se graduó en la Academia de St. Paul en Londres. En su temprana juventud Flynn no pensaba siquiera ser actor sino que se recreaba practicando los deportes, llegando a ser un experto boxeador, ganador de varios concursos de natación el más resistente de todos los alumnos en las prácticas de regatas a remo.

Hastiado Flynn de la vida social que llevaba en Dublin, compró un bergantín y se marchó a las Islas Tahiti, donde reunió una pequeña tripulación y se dedicó a la pesca de perlas. Pocas semanas después una Compañía cinematográfica envió allí algunos fotógrafos y expertos tomar vistas locales para una película que llevaría el título de "El Motín del Bounty", y aunque parezca extraño, por coincidencia, se le dió el papel de su propio antecesor Fletcher Christian.

Terminada su labor en aquella producción, Flynn sintió deseos de convertirse en explorador y se marchó a Nueva Guinea en busca de minas de oro, teniendo la fortuna de encontrar ciertas y valiosas minas de oro. Naturalmente que esto le dió considerable riqueza; pero lo

que más valor tiene para él entre todo lo que trajo de Guinea, es una sencilla cadena de oro que lleva al cuello, y que le fué regalada por un misionero moribundo, que expiró en sus brazos en aquella aislada región. También trajo una cicatriz muy visible en la mejilla izquierda. Esta es la huella de una herida que le causó un enemigo, disparando contra él una flecha envenenada.

Su gran oportunidad se presentó cuando Irving Asher, administrador de los negocios de la Warner en Inglaterra, le vió en las tablas y le dió un contrato para actuar en Hollywood. Flynn aceptó la labor con deleite, dado que consideraba esta nueva fase de su vida, como otra interesante aventura.

En el viaje de Inglaterra a Nueva York, conoció a bordo del transatlántico, a Lili Damita, a quien Flynn encontró encantadora, pero no tomó en serio aquella amistad casual. Más tarde se encontraron en Hollywood. Se vieron a menudo, y el día 19 de junio de 1916, Errol Flynn y Lili Damita se fugaron en un avión hasta Yuma, Arizona, donde encontraron un Juez de Paz que les unió en matrimonio.

Los que se ocupan en inventar chismes cinematográficos insisten en que él y Lili Damita han de divorciarse en breve; pues sus íntimos amigos saben que ellos se quieren mucho y que por ahora no están pensando en nada de eso; sin embargo, no pierden las esperanzas las que lo admiren, pueda ser que al fin le veamos, libre y dispuesto a buscar otra compañera

EDGAR YOUNG

Comerciante
Established in the Province
por más de 20 años
Vende al detal, Vinos y
Licores extranjeros y
del país.
ABARROTES en general.
MISCELANEA
Establishment esquina
Norte del Mercado.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

Estas son diez de las causas que han llevado a ERROL FLYNN a la América Latina

Primera: La curiosidad de enterarse de cerca si es cierto que las muchachas son tan veladoras como las pintan en los tangos argentinos...

Segunda: Hacer comparaciones entre esas y las otras que glorifican en las canciones de amor romántico.

Tercera: Cazar cocodrilos donde los encuentre...

Cuarta: Aprender a tocar el bandodeón...

Quinta: Poder discutir con los latinos de Hollywood y ganarles las apuestas.

Sexta: Cerciorarse de si es verdad que allí él gusta más que Shirley Temple.

Séptima: Explicarles a las señoritas cómo se hacen las escenas de amor en las películas...

Octava: Comprar caballos...

Novena: Bailar rumbas, zumbas, pasillos..., etc. y

Décima: Su gran deseo de conocer nuestros países por dentro...

Al emprender su viaje, los amigos que le rodeaban en Miami querían que él dijera algo más sensacional, y Flynn les contestó: "Esperen a mi regreso, pues solo Dios sabe las oportunidades que s me puedan presentar de escribir una de las páginas más extraordinarias de mi diario, durante esta aventura; pero, les aseguro que en la actualidad no tengo ningún secreto..."

Como ustedes saben, el itinerario de su viaje es muy movido. Solamente estará unas cuantas horas en cada país donde se detenga; pero, tratándose de él no tenemos la menor duda de que aun en ese corto tiempo tendrá oportunidad de asistir a algunas fiestas, especialmente si en los teatros está su drama titulado: "Hermanos contra hermanos", que es una de sus películas de acción más fuerte y la que se ha estrenado más recientemente.

Hablando de "El Halcón de los Mares" dijo Flynn, que todo eso de que él se siente cansado por causa de la labor realizada en esa obra es una exageración, pues la verdad es que ha encontrado tan interesante su trabajo en esa película que si tuviera que regresar mañana y comenzar de nuevo, no sentiría la menor fatiga... "No soy tan suave como ustedes creen, amigos míos, y si lo hubiera sido cuando comencé en el cine, con todas esas barbaridades que he tenido que hacer en mis películas anteriores, no tengan la menor duda de que me hubiera acostumbrado a ser algo más que un muñeco."

Ya que Flynn dice que una de las razones que tiene para hacer este viaje es su gran deseo de conocer nuestros países de cerca, vamos a comentar con ustedes que buena oportunidad se le presenta, pues salió de Miami el día 2 de junio, pasó por Puerto Rico y llegó el día 3 a Trinidad, siguiendo para el Brasil donde pasará dos semanas. Luego pasará por Argentina, se marchará al Uruguay y regresará a Buenos Aires, donde permanecerá hasta el día 28. Más tarde visitará Chile y de allí irá a Bolivia, luego a Perú, Colombia, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Guatemala y México. Estos son los países que le faltaban conocer, pues en otros ya había estado anteriormente.

Debido a lo joven, lo intrépido y lo entusiasta que es por ver mundo, estamos seguros de que Errol Flynn disfrutará en este viaje de la vacación más interesante, más sensacional y más complicada de todas las que ha hecho en su vida, porque recorrer tantos países de diversas costumbres y distintos aspectos es tan pocos días es una proeza que deja siempre recuerdos imperecederos.

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

(Semanario)

Quiere llegar a todas partes.

Si usted la desea recibir, pídale al APARTADO 230
PUERTO LIMON, COSTA RICA

Tres años de ince...

Viene de la Página 4
re a la Patria y honre al ejército.

Para este día, de mañana como un tributo de honor para los soldados valientemente caídos en los combates, envió desde aquí este gemido de dolor enlutado y así, para los que con heroísmo siguen peleando para echar de su suelo al invasor, como homenaje le enviamos, una corona de flores y laureles, para que al final de la lucha, el Mariscal

Chian Kai Sheek, le ciña a cada héroe, una en las sienes.

Con motivo, pues de esta fecha, la Colonia China de aquí, como un justo homenaje a los muertos, y a los que aun combaten, cerrarán las puertas de sus negocios, todo el medio día.

¡Viva pues, la Gran China Nacionalista y Democrática!

¡Viva el Gran Mariscal Chian Kai Sheek y todos sus invictos Generales...

Carlos Orozco Amador

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

SALOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

Abarrotes y Licores.

ARTICULOS DEL PAIS

Precios ECONOMICOS.

EL ABANICO

Por MYRIAM FRANCIS

El abanico, aunque hoy desgraciadamente casi en desuso, es la más elegante de las prendas femeninas, arma exquisita y deliciosa de la coquetería.

El manejo del abanico es un arte, que requiere no solamente refinamiento, sino también inteligencia y gracia. Y es que el abanico no es sólo objeto de lujo y de confort, ni únicamente una delicada joya o una ala de seda y pedrería, sino que también es arma y juguete, poesía y madrigal, cetro que afirma la soberanía de la mujer en mil lides verdes.

El abanico nos habla de galanterías y de ternuras; muchos romances tuvieron principio en la caída de un abanico, y muchos amores concluyeron con el brusco cierre de un abanico. Impacencias y caprichos se mecieron al compás del aleteo de los abanicos; esperanzas se agitaron en su aletear; promesas se refugiaron en su varillaje de oro o de nácar.

El abanico, todo ensueño, gracia, encanto, ternura, tiene su lenguaje, ya se despliega lentamente en actitud estudiada y elegante; ya se agita con atractivo vivacidad, o por el contrario, con mórbida lentitud, el abanico es siempre el más refinado de los lujos, a la vez que el objeto que mejor forma parte de los tesoros de la coquetería femenina. Un movimiento de abanico puede expresar tantos y tan encontrados sentimientos!

¡Abanico: cuántas alegrías y cuántas desesperanzas has llevado al corazón, fingiendo amores, exaltando vanidades, destruyendo ilusiones burlando ideales!

¡Abanico! Cuántas cosas evoca tu sólo nombre!

DESOLACION

Pobre mi amante corazón tan triste que en el silencio de su noche

pera

sin esperanza, desde que te fuiste que se haga realidad ésta, quimera,

Ternuras de otro tiempo, dónde han ido?

El fuego de tus besos, está muerto? Delicias del amor de nuestro nido, en dónde están? Ya todo está e

siento...

Qué fué de las promesas que me hiciste?

Y de los besos ardientes que me diste?

Abandonar mi corazón despierto?

Encender en mi alma apasionada la locura de creer que era amada? Ternuras, amor tuyo... todo ha muerto!

FLOR DE DURAÑO

Sociales de CARTAGO



Señorita MARIA DEL CARMEN VOLIO GUARDIA

Encantadora damita, toda gentileza y distinción, a quien LA VOZ DE LATLANTICO ofrece su galante homenaje de hoy.

COMPROMISO NUPCIAL - LLOBET - SAENZ

—Se ha efectuado en ésta ciudad el compromiso matrimonial del señor don Juan Llobet, de la sociedad alajuelense con la distinguida señorita Florita Sáenz Collado, perteneciente a uno de los hogares más estimables de nuestra sociedad.

El joven Llobet es todo un batallador disciplinado, de una rectitud probada en todos los actos de su vida. Cortés y gentil, trabajador y afanoso, unirá su suerte, que es brillante, porque está respaldada por sus merecimientos, con la de una hamita espiritual y dulce, que suma a su belleza de alma, el tono de su bondad y gentileza, que es en ella sonrisa eterna, efluvios de simpatía constante.

"La Voz del Atlántico", al llevar a conocimiento de nuestra sociedad tan amable nueva nupcial, augura, desde ahora, felicidad perenne al hogar que habrá de fundarse bajo los auspicios del amor.

ANIVERSARIO DE BODAS

—El sábado pasado celebraron un nuevo aniversario de bodas los cultos esposos Coronel te mes se ha anunciado la celebración de las nupcias de los señores José María Gutiérrez, y doña Atilia Cooper de Gutiérrez, distinguidos jóvenes don Antonio y su hogar es gala de nuestra nia Saborio y señorita Flora Cooper. "La Voz del Atlántico" congratula a los distinguidos esposos y les desea mil felicidades en unión de los suyos. de dicha, como ellos merecen.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de
LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

NATALICIO

—Pasado mañana celebra el día de sus días la simpática señorita Euménide Maradiaga, a quien enviamos anticipadamente nuestra cordial enhorabuena.

SRTA. DORA EMILIA LEIVA

—La señorita Dora Emilia Leiva, bella flor de gracia y simpatía de nuestro jardín social, celebró anteayer la fecha grata y emocionada de su día de días, motivo por el cual se vió sumamente cumplimentada. A los votos de ventura que recibiera la linda damita, unimos los nuestros muy cordiales.

DE PANAMA

—Procedente de Panamá pasó unos pocos días entre nosotros la culta señorita Victoria Renée Paredes, a quien saludamos atentamente deseándole muy grata permanencia.

COMPROMISO DE BODAS

PUJOL-MEZA

—Para el 3 de Octubre próximo se anuncia la celebración oficial del compromiso de bodas de una pareja acreedora a toda nuestra estima y simpatía, el distinguido joven don Salvador Pujol Portuguez y la encantadora señorita María Teresa Meza.

Al llevar a conocimiento de nuestra sociedad ésta grata nueva nupcial, es para "La Voz del Atlántico" un placer saludar a los jóvenes prometidos y desearles mucha dicha y ventura en lo futuro.

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA HERMINIA PACHECO DE JURADO

—En la madrugada del miércoles falleció repentinamente la distinguida señora doña Hermenia Pacheco de Jurado, dama en quien se comprendían las más claras virtudes. Su sepelio fué una sentida manifestación de condolencia de nuestra sociedad.

"La Voz del Atlántico" expresa el sentimiento de su pesar a su esposo don Reinaldo Jurado, a sus hijos don Rafael Fonseca Zúñiga y señora, don José Luis Jurado y señora, don Jorge Brenes y señora, señora Gladys y Ana Isabel Jurado Pacheco y al resto de la estimable familia doliente.

CUMPLEAÑOS

—La linda niñita Ethel Maritz Evans Meza celebró el jueves el primer año de vida. Le deseamos muchas felicidades en su existencia.

ATENTO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

—El distinguido caballero Licenciado don Arturo Volio y Jiménez celebra hoy la fecha de su natalicio, motivo por el cual es muy grato para "La Voz del Atlántico" presentarla su mejor saludo y desearte mil felicidades al lado de su apreciable familia.

NUESTRO SALUDO

—Con motivo de sumar hoy un nuevo año de vida, saludamos atentamente al caballero don José Joaquín Oreamuno.

ATENTO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

—Celebró en días pasados la fecha de su natalicio la muy estimable dama doña Tule Cantón v. de Chacón, motivo por el cual nos es grato enviarle, aunque un poco tarde, nuestras sinceras felicitaciones.

PROXIMA BODA SABORIO-COTO

—Para el quince del presente mes se ha anunciado la celebración de las nupcias de los señores José María Gutiérrez, y doña Atilia Cooper de Gutiérrez, distinguidos jóvenes don Antonio y su hogar es gala de nuestra nia Saborio y señorita Flora Cooper. "La Voz del Atlántico" congratula a los distinguidos esposos y les desea mil felicidades en unión de los suyos. de dicha, como ellos merecen.

RINCON LITERARIO

CANCION

(Especial para "La Voz del Atlántico")

Yo quise en tu vida
ser seda, perfume, dulzura, ilusión.
A tu ansia de atleta, pujante, atrevida,
ponerle por brida
las cintas de mi alma, bordadas de amir.

Yo quise en tu frente,
que ardía con la fiebre de ignota ansiedad,
poner el vendaje de mi alma inocente,
posar dulcemente
mi mano de seda, que toda bondad.

Yo quise en tu boca,
plegada al suplicio de inquietante sed,
ser linfa brotada de mágica roca:
los labios que toca
conservan la magia de mi alma hecha té.

Quise que sintieras
mi afán de envolverte como rico tal
en el que apresaras todas tus quimeras;
y que recibieras
como de una madre
mi solicitud.

Ser quise la rosa
que diera en tu mesa la nota gentil,
llenara de encantos tu vida afanosa
y luego muriera dichosa,
sabiendo que te hizo feliz.

Mas no comprendiste!
No importa, mi vida, ya todo acabó.
¿No ves? ya no lloro...
no quiero estar triste....

La Bondad existe;
yo canto....
y sigo regando mi jardín en flor....

RENEE

Cartago, 15 de Junio de 1940.

RIASE... SI PUEDE

Una consecuencia.

De la piel de qué animal se hace el calzado?

—De la piel de buey.

—¿De la lana de qué animal se hacen vestidos?

—De la oveja.

—Muy bien, Juanito. ¿Con qué animales son los que le proporcionan a usted vestido y calzado?

—Mi papá y mi mamá.

Astronomía práctica.

—¿Ves aquellas nubes grandes allá en el monte?

—Sí, señor.

—Pues, siempre que veas esas nubes en sábado, al día siguiente... es domingo

Invocando a San Antonio.

—Señor, ya ha aparecido el cepillo.

—Pues dile a la chica que no lo busque.

—Déjela usted, que si lo encuentra, tendremos dos.

Sutileza femenina.

Iban juntos en un coche de primera un caballero y una señora, y a poco de ponerse en marcha, el señor sacó la fosforera y un habano y dijo:

—¿Le incomoda a usted el humo, señora?

—No sé decir a usted, porque nunca ha fumado delante de mí ningún caballero.

Banco Nacional de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMÓN

En su nuevo local en la Avenida del Comercio, ofrece

RAPIDEZ y EFICIENCIA

En todos los servicios bancarios

THE FOURTH OF JULY

On Thursday last, the 4th. of July, the United States of America celebrated the one hundred and sixty-fourth anniversary of her birth as a free and independent nation. We desire, at this time, to deal more with the spirit of the independence than with the commemorative exercises observed everywhere by the nations of the great Republic and their admirers. A much higher appreciation is accorded the anniversary when we give attention to the phenomenal progress attained during so comparatively short a span of years — a civilization and a progress which challenge the world — a wonderful development by a people who came into their own less than two hundred years ago. Universally esteemed and regarded, we are inclined to the thought that apart from all else, it is her liberal and extensive educational facilities which have enhanced her fame; the system not being merely one of book-learning but a keen development of knowledge in all its aspects, added to a conservation of economic welfare by sane and just laws, the safeguarding of the blessings of freedom and a genuine respect for all human rights.

The nation has had the traditional pleasure of keen and wise selections of those who have guided her destiny. Each succeeding ruler from the days of George Washington, has been a source of greatness, and today, when civilization stands at the cross-roads of destruction, we cannot but feel thankful for the determination of this nation, the Mother of all Republics, to hold fast to the truth that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable rights, among which are liberty and the free pursuit of individual and national happiness.

This is the true spirit of the Fourth of July celebration, and a realization of the real value of these virtues is urgently needed, not only among Americans, but all who believe in the ideals represented by the "Stars and Stripes". It is our fondest hope that ere the next anniversary arrives, the world of nations will have triumphed over barbarity, bad faith and the wanton destruction of lives and property.

Government Authorized to Purchase Corn

In keeping with the Decree appearing in the Official Gazette, our Executive Authority has been empowered to expend up to a total of two hundred thousand colones in the purchase of the Corn produced in the Guapiles Districts, with a view of safeguarding the economic interests of the planters.

The price of this commodity fell so low that cultivators declared they were unable to recover the cost of production; they therefore approached the Central government by means of the Ministry of Agri-

culture with the result as above mentioned. It is expected that the price at which the corn will be bought, from time to time, will provide a reasonable profit for all concerned.

We understand that the Municipal Fathers of Pococí have imposed a special tax of fifty cents on each sack of the corn shipped to the interior markets so long as the price does not fall below the seventy colones per fanega. The sums obtained from this tax are to be used to regulate the more urgent of the many needs of the Canton.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de LIMÓN para NUEVA ORLEANS con escalas en CRISTOBAL, TELA y HABANA

VAPORES

	SALIDAS
"TOLOA"	Julio 12
"ULUA"	Julio 26

Salidas de LIMÓN para NUEVA YORK con escala en PUERTO BARRIOS y HABANA

"CHIRIQUI"	Julio 6
"QUIRIGUA"	Julio 20

F. J. Alvarado & Co., Sucs., S. A.
Agentes para LIMÓN y PUNTARENAS

PARA MAS INFORMES DIRIJASE A LAS OFICINAS
DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

TELEFONO 3156

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José

THE ATLANTIC VOICE

VI — YEAR — LIMÓN, Costa Rica, July 6th., 1940

No. 302

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

WIRELESS NEWS

LONDON.—The British Sovereigns are said to have rejected the suggestion that the Princesses Elizabeth and Margaret Rose be sent to one of the Dominions in view of the threatened German invasion of England.

WASHINGTON.—The Naval Commission of the Senate have approved the legislation which authorizes the construction of a dry dock in New York for use by the larger ships which will be passing through the new Locks of the Panama Canal. The dock will be constructed with the cooperation of the port authorities who are to pay one half of the cost.

WASHINGTON.—From an authorized source it is announced that members of the government and representatives of various American Republics have suggested the creation of a Trust to control the production and sale of the coffee cultivated in this hemisphere.

LONDON.—Notices recently received here disclose a considerable increase in Spain's importations of petroleum, old iron and other products required for war purposes. It is supposed that an important part of these are destined for Germany and Italy by the way of France.

LONDON.—The Minister of the Economic War department announces that during the month of June the British control seized 53,098 tons of various products in the Mediterranean including 40,000 tons of petroleum.

ROME.—91 civilians have been killed and 392 injured as a consequence of aerial bombings over Italian territory up to the end of June.

MADRID.—The Duke and Duchess of Windsor have left by automobile for Lisboa. It is not known what are their future plans, though it is expected they will probably proceed to England. It is rumoured the Duke will be the bearer of peace proposals from Hitler.

United States Fleet World's Largest

According to the data officially released from Washington, the fleet of the United States of America is the world's largest both as regards tonnage and units.

Apart from the 100 ships actually under construction and those soon to be commenced under the provision of the law recently passed by the Legislative Body, the fleet consists of 395 battle ships with a total of 1,327,380 tons. The British fleet is stated to consist of 313 units with an aggregate of 1,277,189 tons.

THE BALKAN MUDDLE

Menaced by Bulgaria and Hungary in addition to her recent submission to the territorial claims of Russia, Rumania is said to be facing the most critical period of her existence. She has mustered every available man to protect and defend her territorial interests, going even to the extent of liberating her prisoners in order to utilize their services in the army. An entirely new government has been brought into being during the past couple of days, and is composed of a large majority of those who are decidedly in favour of the Nazi and Fascist policies. This is regarded as a last effort on the part of King Carol to secure the solicited aid of Hitler and Mussolini.

Though it is persistently stated that a secret understanding exists between Hitler and Stalin, it is noted that the Soviet activities are very much the otherwise than in favour of Berlin. Her latest demand is to be given control of an important tract of Rumanian

territory which would enable her to stop much of the trade with Germany by the great Danubian waterway.

Under an agreement with Irak, Turkey has announced her intention of entering the war should either Germany or Italy make a move against Syria which is French mandated territory.

France has severed diplomatic relations with Britain as a result of the Battle of Oran. Germany is said to be intensifying her aerial attacks on the British Isles as a prelude, it is thought, to the long threatened general invasion. It is expected that the British might take action in the port of Casablanca against certain other units of the French navy which have not yet submitted to British control.

The authorities of the Island of Martinique, a French possession in the West Indies have released the notice that they intend to continue functioning with the government of Marshal Petain.

AN ALL IMPORTANT NAVAL ENGAGEMENT

The Commanders of the French Naval Units located in the North African Port of Oran having expressed their determination to continue operating under the orders of the Petain government of France, and as this meant that the ships would ultimately fall under the control of the Germans, Great Britain's Naval Command decided to take immediate action in order to either secure their co-operation or terminate their utility in so far as Germany were concerned. Certain of their

Mediterranean units were ordered to proceed to the location and do the needful. The French Commanders were given six hours in which to surrender and as this was not done, a violent and unprecedentedly swift action ensued and resulted in a number of the more powerful and modern ships of the famed French navy being either completely destroyed or so damaged as to be useless for many months to come. None of the

(TO PAGE 10)

FOR LADIES ONLY

A True and Dainty Cream which effectively stops under-arm PERSPIRATION

DOES NOT STAIN NOR HARM DRESSES

is a perfect deodorant and vanishing cream, yet it stays there and imparts elegance and delicacy

from one to three days.
Just rub in gently and
it will dry instantly,
leaving the skin soft
and smooth, with no
trace of grease.

The refreshing perfume lingers and its
beneficial effect lasts



Effectively checks odor perspiration and keeps arm-pit
and healthful.

It's a Product of

BOTICA FRANCESA

San José — Costa Rica

CACAO EMBARCADO EN LIMON, COSTA RICA. — JUNIO - 1940

Fecha	Vapor	Embarcadores	Sacos	Kilos	Destino	Consignatarios
Junio 6	"Crijnssen"	Limón Trading Co.	200	14000	Colombia	Ed. Gerlein & Co.
Junio 14	"Toloa"	Gmo. Niehaus & Co.	200	14000	San Francisco	H. A. Phillips & Co.
Junio 28	"Ulúa"	Gmo. Niehaus & Co.	500	34500	Chile	Orden.
		Gmo. Niehaus & Co.	200	13800	Chile	Orden.
		Cia Bananera C. R.	500	34473	Colombia	E. Mosquera & Cia.
		TOTAL SACOS	1600	110773 Kilos		

United Fruit Co. 1.400 sacos

R. N. SS. Co. 200 sacos

RESUMEN

Embarcadores	Sacos	Kilos
Limón Trading Co.	200	14000
Gmo. Niehaus & Co.	900	62300
Cia. Bananera de C. R.	500	34473
TOTAL	1600	110773

Destino	Sacos	Kilos
Colombia	700	48473
Chile	700	48300
San Francisco	200	14000
TOTAL	1600	110773

NATIONAL COUNCIL FOR CIVIL LIBERTIES IN BRITISH EMPIRE TO HOLD CONFERENCE

The National Council for Civil Liberties with Headquarters in London has arranged to hold a conference on the 5th and 6th of October this year, and the printed invitations which have been sent to the Colonial Empire reads.

The British Government has proclaimed that among its objects in the present war are the protection of democracy and the establishment of liberty. The people of the Empire, irrespective of race or creed, are now called upon to make sacrifices in the war. It is essential, therefore, that liberty and democracy, on the widest possible scale, should now be given the inhabitants of our colonies. It is essential that their problems and difficulties be continually brought to the attention of the British public and Parliament.

To assist toward this end, the National Council for Civil Liberty is calling a conference, to be held in London, on October 5th and 6th. A number of prominent persons interested in Colonial matters, as well as the representatives of democratic organizations, are being invited to the conference. The Council is most anxious that as many delegates as are possible should be present from the Colonies and will accord them hospitality for the period of the Conference. The utmost will

be done to afford every delegate an opportunity to place before the British public and the members of Parliament the particular problems of those whom they may represent. Preliminary discussions will be held with all delegates from the Colonies during the week preceding the formal conference.

Since its foundation, the National Council of Civil Liberties has had as one of its foremost objects the securing of full rights for all peoples under the British Parliament, the proposed Conference should therefore be of the greatest value in establishing the lines along which this may best be accomplished. It is intended to set up Commissions to deal with particular problems. Thus one Commission would deal with "free speech" and the freedom of the Press, while a second would give consideration to the system of government in Crown Colonies and Protectorates, and the practical manner in which they should be improved by giving the local inhabitants a greater share in the government. A third Committee would review legislation restricting cultural, religious, political and trade union activities. A public session would take place at the end of the Conference as a first step toward publicising result of the work of the Commissions. It is al-

A New Constitution | TWO Sad Anniversaries

A despatch from Vichy announces that the French government will be convening a National Assembly for the purpose of giving France her new Constitution under the chief authority of Marshal Pétain.

It has been further reported that the proposed Constitution would eliminate 'the parasites, the favoured ones and the plutocracy, who have occasioned the country much evil'. It will be of an authoritative character though within the margin of republicanism.

so hoped to set up a permanent Committee to handle questions of Colonial Liberty.

The National Council invites delegates from Colonial representative organizations and associations, from national, racial and cultural groups, from youth and sports organizations, from political parties of all views, from trade unions and co-operative societies, from churches and religious organizations. It is hoped that wherever possible, colonial organizations will send delegates so they may have first hand knowledge of existing conditions rather than being represented by persons resident in England. If for reasons of expense or travel difficulties, it is impossible for certain organizations to send delegates, such will be at liberty to appoint parties now residing in England but possessed of pre-

vious knowledge and experience with such bodies. The cooperation of citizens of any of the colonies concerned who may be in London at the time of the Conference will be welcomed by the Council. All organizations are urged whether or not they are able to send representatives, and all individuals in a position to speak as to facts, to send statements of their views. For this purpose questionnaires relating to the matters on which the Council is anxious to secure information are being distributed, to be returned in time for the Conference. Such important matters as Trade Unions and Industrial Disputes, Racial and Religious Discrimination, Sedition and Ward Legislation, Administration of Justice and Social Services, etc. are referred to in Questionnaire.

"Win-The-War Club" to Hold Meeting

The second sitting of the "Win-The-War Club" will be convened at the Baptist Church on Monday next, the 8th. instant, commencing at 8.30 p. m. A splendid spirit of patriotism is being evidenced ever since this matter was introduced a few weeks ago. The Committee appointed to draw up the Club's prospectus will present their report at this session. The election of the administrative's personnel is also to be effected.

As this is a matter of unusual importance — one which requires the most serious consideration in these perturbed days, it is hoped a spontaneous response will be forthcoming. We think this is the time when all democracy should cling to its Party.

Tomorrow and Monday Night

As we do not wish to be charged with negligence we are reminding our readers as well as the general public of the Methodist Sunday School's Anniversary which is slated for tomorrow and embodied with the regular 11 a. m. and 7 p. m. services. A special programme will be presented by the children at 3 p. m.

The general celebration will be on the following night, when full account of the school year will be given on a background of anniversary treats. The Staff says "all will be cordially welcomed".

PERSONAL

By last Sunday's regular passenger train our widely regarded citizen, Mrs. Amy Taylor, and Mr. Clifford, her popular merchant son of "The People's House", left for the interior on a vacation trip.

As we understand they propose spending the greater part of their time in Cartago where the temperature is now said to be of an extremely bracing nature, we hope they will have a most enjoyable time and return to us in the bloom of health.

The Men's Meeting

"How does the war affect us?" This was the subject discussed at the Men's Meeting held in the Hall of the Methodist Day School on Thursday night, a week ago. The Pastor of the Church presided. Many of those present took a lively interest in the deliberation. The various problems likely to result from the European conflict were dealt with and such things as hatred, vengeance, etc., not attuned to the Divine Laws, but are readily finding their abode in the hearts of the people instead of the nobler virtues and Christian fellowship were also stressed.

The Society's devotional meeting will take place on the night of the 11th. instant. The topic for study is "David and Goliath" This being a subject which the Pastor considers extraordinarily instructive, he requested an intensive and extensive preparation.

A cordial welcome will be accorded every male citizen. The Society is non-denominational.

TODAY'S INVESTMENT

FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace-of-Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

The Question of Our Workers of Colour

The matter of Costa Rica Ricans of colour being prohibited from securing employment in the Banana Company's activities in the Pacific regions is again being aired.

We note the recent announcement that a number of these workers have placed the matter before the Civil Court in an action in which they declare that as sons of the Republic they are possessed of the same citizenship rights as those of

the white race, and in view of the fact that their economic interests are being seriously prejudiced by the particular law which restricts their activities as wage earners, they deem the government the responsible party and so demand the necessary relief.

This new phase of the much discussed question will be followed with the greatest interest by the people of this Zone.

EUROPE FACED WITH FOOD SHORTAGE

Refugees recently arriving in New York declare that Hunger is a vital reality in Europe, and that the entire continent will very likely experience, during the coming winter, a tragedy unequalled for many centuries.

Due to the vast devastations which have taken place, the crops in Western Europe have been lost, and very little can be expected from the Balkans and southeastern countries. France and Italy are regarded as the nations which will suffer most, the latter on account of the blockading of the Suez Canal and Gibraltar, reduced agricultural activities and absence of reserved stocks.

Germany is said to have had

about 8,000,000 tons of food-stuff in stock at the start of hostilities, but this has been greatly reduced if not altogether used up already in view of the difficulties the Nazi authorities have experienced with their alien supplies. In Berlin and elsewhere, the Soviet Union's renewed activities are believed to be aimed, mainly against Germany's economic interest. On assuming control of the territories regained from Rumania, the Russian High Command seized large stocks of Wheat and Sugar listed for transportation to Germany; supplies by way of the Baltic have also been stopped.

AIR AND SEA POWERS WILL WIN BATTLE OF BRITAIN

LONDON. — In an article entitled "The Battle of Britain", J. L. Garvin in the "London Observer" emphasizes the importance of airpower and seapower in the coming struggle for the Island Fortress. The writer states.

"We have come to the fight for life. It will try us all as by fire and prove our mettle. The choice is between invincible resistance and total conquest by Nazi power. In one sense we are alone. In another, not so. Our supremacy in seapower makes available the bulk of the resources of a sympathetic word.

The longer we hold out, the mightier will be the flow of practical aid from the Empire overseas and from the United States. Meanwhile, at home in these Islands, we have mightier forces by sea, air and land than we ever possessed before. For the defence of Britain, they are enhanced not diminished by the disasters in the Low Countries and France. This may well be remembered as a providential paradox, when the history of these times is told".

After referring to one of Mr. Churchill's more recent speeches in the House of Commons and to the report of professional advisers that Britain should continue the struggle, Garvin adds:

"Air supremacy added to sea power spells victory. Unless our air defence is crushed, we cannot be beaten during the critical months of endurance. By attaining winged mastery afterwards, Britain will be bound to win — we have a new British Expeditionary Force at home, full of experience, and the temper of battle on its birth soil is an inestimable asset. With them, to live or die with us here, are Canadian and Anzac divisions. Are not these things enough to stir the blood of every man and woman? Behind them again, are the local defence volunteers. While our airmen wage the fight of fight overhead, Britain by the end of the summer will be impregnable to military invasion. But why? Because the Navy is inseparable from all the rest. Seapower prevents the Germans from bringing their full military strength to bear against any part of our land".

Concluding, Mr. Garvin states:

"In Pitt's words Britain has to save herself by her own exertions and the world by her example. Today the thought is far more fateful than then. The re is that in this people which will excel its heritage and cope with the need".

ATENCION!

El más grande surtido en medias de seda chifón y gruesas en todos colores y también en sombrillas de celofán con seda, a precios sin competencia
EN LA TIENDA

ATENCION!

El más grande surtido en medias de seda chifón y gruesas en todos colores y también en sombrillas de celofán con seda, a precios sin competencia
EN LA TIENDA

HOLLYWOOD

S. BERENZON.

TICOS

*Reveal to the smoker
the difference in manufacture between old fashioned and modern systems*



The Modern Cigarette

Splendid Meeting at St. Mark's Parish Hall

The meeting to deliberate on the joint proposals of the Rector of the Anglican Parish, the Rev. W. Forde of the Baptist Denomination, Pastor Holmes of the Methodist Circuit and Major Lynch of the Salvation Army, materialized last Monday night at the Parish Hall.

In delivering his opening remarks the Rev. Father Evans broached the subject in a very clear and concise manner, stressing the seriousness of the unemployment situation as it affects our male inhabitants as well as the many other problems in need of adjustment.

Representatives from many of the local fraternal organizations were in attendance though, owing to an unintentional slip, invitations did not reach all the Lodges. It was decided to have this remedied in time for the next assembly. Mr. W. Pearson of the Loyal Phoenix Lodge initiated a lively interest in the discourse. Speaking on behalf of the Lemon Lodge, Mr. Edwir Camp-

bell expressed his ideas in a very complimentary manner but stressed the point that the meeting should designate a place where the centre could be established. The Concordia Lodge was represented by Mr. W. Gouldbourne, who also expressed the great good, he felt, the project would afford in raising the general status of our youths and the Rev. Father Evans expressed his willingness to give an hour or two of his time each week for their educational advancement.

Several other representatives and visitors spoke in support of the proposal and the meeting finally approved the following motion on the initiative of the delegates of the Concordia and Loyal Phoenix Lodges. — "This Assembly having weighed every circumstance in regard to the project promulgated by the Religious Heads herein named do agree that their foresight is worthy of every support, and that each Delegate will present the

Two Sad Reports

The exceedingly sad information has reached us that Mrs. Simeon Richards, whose husband died shortly after arriving in Jamaica a few months ago, has gone to join him in the Great Unknown.

We further understand that the eldest son is seriously ill at the family residence in that Island.

We do not vouch for the authenticity of the report, though it is quite popular in the district where they formerly resided when here. However, should both be true we take the opportunity of expressing our most sincere sympathy for the remaining members of the family and their several relatives.

matter to his or her respective Lodges and promise to use all their influence toward the desired goal".

The next meeting will, it is expected, take place on the 29th. instant.

Nuevas Aguas de TOCADOR

- Agua de Colonia
- Agua Florida
- Bay Rum

Calidad más fina

Envases más bonitos

Precios más bajos

**FABRICA NACIONAL
DE LICORES**

Is Spain Greasing the Rome - Berlin Axis??

Can it be that Spain intends to grease the Rome-Berlin Axis in view of the announcement that the Dictator of the Nazis contemplates an attack on Gibraltar with the hope of cutting Britain's vital line in the Mediterranean? Such an action would only add one more to the morbid list of Europe's Neutral States.

If we correctly read between the lines, General Franco has raised no public objection to the presence of German troops on Spain's frontier; in fact, indications are that he welcomes them. However, Great

Britain is perfectly conscious that the war's theatre covers the maps of Europe and Africa as also a part of that of Asia, and with a steadfast faith in God and the powers at her command is fully prepared for every and any emergency.

We of this hemisphere owe much to Spain and still have a love for her, and so would like to have her maintain her original purity and the fundamental principles of Christianity, civilization and human liberty, all of which she herself has fought to maintain.

MANILA, 5 UP. — El comisionado americano Francis Saire manifestó que el presidente Quezón abandonó definitivamente sus planes de hace dos meses de visitar la América del Sur y Washington.

AN ALL IMPORT (From Page 7)

British units suffered materially.

The Italian fleet is said to have watched the encounter from a very prudent distance.

No less than two hundred and fifty units of all classes of the French navy are now in the hands of Britain.

In retaliation for this action on the part of her long and close Ally France has ordered all her ships wherever located to take action against any of the British they may encounter at any time.

This signal victory by the British is regarded as a very serious blow to the Nazi cause, as it not only deprives them of an exceedingly valuable aid in their projected attack on the British Isles, but has greatly increased the efficiency of Britain's maritime strength.

DR. SERGIO VINDAS VILLALOBOS

Médico y Cirujano de la Universidad de Ginebra
Consultorio contiguo
planta baja del
Consulado Americano.

HORAS — de 7 ½ a 9 a. m. — de 2 a 4 p. m.

Medical and Surgical Specialist Graduate of University of Geneva, Switzerland.
Office on lower floor of American Consulate.

LOCAL BRIEFS

It has been reported that during the course of the past week a Majority of the Deputies of our National Congress have ascribed to a "Bill" which will be presented to the Congress with the view of having the Country's Political Constitution so reformed as to permit the Term of the Nation's Chief Magistrate being extended from Four to Six Years.

From the Capital comes the announcement of the alarming increases in the cost of certain articles of food. Oranges from local sources are quoted at ten cents each or two for fifteen cents, while the eggs from ordinary mongrel hens are being sold at fifteen cents each or two for twenty-five cents.

Due mainly to the scarcity of many local products, we in

this city are experiencing the same upward trend and we are momentarily expecting to hear of an increase in the price of fresh cow's milk as there is the rumour of a shortage of supply.

The announcement has been made that the price at which the government will purchase the Corn produced in the Pocones regions is Sixty Colones per fanega on the spot.

As was generally expected and desired the Very Rev. Juan Vicente Solis who has, for quite some time, been attached to the Alajuela Diocese and has been acting as Bishop since the removal of Monsenor Sanabria has been selected to fill the permanent position.

A SUCCESSFUL ENTERTAINMENT

In keeping with her plans for the celebration of Father's Day, both for those of Bible Days and the present, Evangelist Edith Johnson, aced greaty at the Hall of the U. N. I. Association last Sunday night. The numerical feature presented a revival of the days of yore when vast numbers of our citizens of colour frequented the Hall.

The programme was conducted by the Evangelist who delivered a brief scriptural address as a prelude to the entertaining items. The children who participated were all volunteers, we understand, and away from a few unruly ones their contributions were of merit. Miss Johnson, the daughter of the Pro- and should be encouraged.

motress, was the only grown-up who recited, and she did admirably. The wife of our collaborator, Mrs. Stanley Blake, played a splendid guitar accompaniment while two of her daughters were very effective in a song drill. Mr. C. Corniffe presided at the organ throughout the entertainment.

The J. J. Mitchel gave the closing address and announced the proposal for a memorial service, in the near future, for the late Founder of the U. N. I. Association — Mr. Marcus Garvey.

These Sunday night entertainments after the regular church services, are always welcomed

THE MARRIAGE OF MISS LILIAN GAYLE AND Mr. J. COLLINS

"Charming" was the exclamation heard on all sides as the youthful bride entered the Baptist Church last Wednesday evening under the escort of Mr. Lloyd Prichard who gave her away in marriage.

The Groom was attended by Mr. Beris Duncan, Miss Christina Pewzie performed the duties of Chief Matron. Two attractive little maids were the trail-bearers. The Bride was richly gowned in brocaded satin contrast with a circular princess fall and satin forming a queen of hearts decoration for the head-gear. The material for the ensemble was specially imported and was made up by dona Elena de Bermudez of San Jose. The bridal slippers were of exquisite beauty, and she presented a new creation by being gloveless with fashionably painted finger nails. Her bouquet was a mixture of ferns with crescent shaped fronds and white bell shaped lilies. Her "Chief"

was charmingly dressed and carried a rich bouquet of mixed roses.

With an impressive ceremony the Rev. W. Forde befittingly tied the "Lovers Knot". The setting for the reception at the home of Miss Ada Miller was in semblance of a "Jardin des Plantes". On arrival, the Bridal Party were received by the guests who formed a guard of honour in two files and with the singing of a popular song. Mr. Jos. A. Thomas was Master of Ceremony. Several eloquent toasts were proposed. At the close of the festive board, the terpsichorean art reigned supreme until far beyond the midnight hour.

The newly-weds left by Thursday's passenger train for the home of Mrs. Milfred Pewzie Bannick at Estrecho. The Atlantic Voice wishes them all the good things possible in this life.

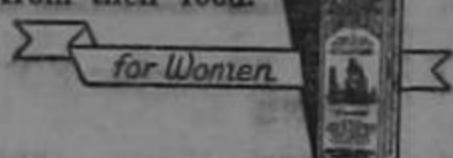
LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA" (Previously — "SAITA")

The Best Assortment of First Class
LUMBER ON THE MARKET
Administrator in Limón - Alfredo Cañas V.

LAUREL and CEDAR
WE BUY LOGS
Saw Mill located in Siquirres

Cardui

Besides easing functional pains of menstruation, Cardui aids in building up the whole system by helping women to get more energy and strength from their food.



WEEKLY HEALTH TALKS by A. J. Roden, Physical Culture Instructor and Health Specialist

The Printer's Devil got in his unipish work in my "Health Questions Answered" column of the 22nd, June. In my answer to "Mother" (eighteenth line down) he made me use the word "organ" instead of "Orgasm" — thus confusing "Mother" as to what it was all about. In the twenty-eighth line the

correct word is "due" not "wue" as it appears. There is also a verbal error in my reply to "A. M." Siquirres: the ninth line should read "they make." So many serious health questions have been asked me, I do wish to keep my column precisely correct.

Being overcrowded with questions, I will forego my usual "Talk" this week in order to catch up on many unanswered questions. In this connection I beg to return my thanks for the many expressions of approbations I am the recipient of. I would really like to quote the questions in full and answer accordingly, but the confines of my column preclude this.

Questions Answered

H. D., Limon, — Malaria (Malarial Fever, Marsh Fever, Ague), is a disease virulent in the tropics. Common in its milder form in the temperate climates. Cause of the disease is due to a parasite introduced into the blood by a species of mosquito, the anopheles, the female of the species is the blood sucker, it breeds in stagnant pools and sluggish streams, its worst ravages are confined to the night. Symptoms are rapid rise in temperature, chills and shivery chattering of teeth, headache, with profuse perspiration and muscular aching over the whole body.

The pernicious form is mostly confined to the tropics. It is well to remember that this is a constitutional disease hence natural therapeutics is most excellent. The experiences of the great Sanatoriums abroad in thus treating this disease, notably those in the United States of America, is remarkable and convincing of the efficacy of natural methods. Among such methods are the Fast, the free drinking of hot water, hot full enemas, hot blanket packs, an abundance of fresh air, etc.

A change of habitat is recommended.

GOITER, Limón. — Simple Goiter is a chronic enlargement or swelling of the thyroid gland located in the front part of the throat, just below the larynx. This swelling may be the size of an egg or may increase until it attains that of a grapefruit. Its presence is not a malignant sign, though when it appears in conjunction with cancer of the glands, the end will be quickly fatal in most cases. A large thyroid gland also may be found in other diseases, as in exophthalmic goiter, in which case it is merely a symptom. Goiter or bronchocele, as it is also called, is found much more frequently in women than men (about six to one). Rational treatment is that which adds to the vitality and vigour of the body, the purpose being to purify the blood and lymphatic streams. Consequently the growth of the goiter will cease. One must depend entirely upon the absorbing power of

KLIM GIVES BABIES THE BODY-BUILDING ELEMENTS THEY NEED



KLIM supplies all the vital elements that pure, fresh milk contributes to straight bones, strong teeth and resistance to disease. That is because Klim is pure, fresh milk.

Klim is fresh milk powdered — just the water removed, nothing added — and packed by an exclusive process that insures the milk reaching you just as fresh as it is a few hours after milking. You mix it with boiled or

drinking water as you need fresh milk to feed your baby. None is wasted because you use only as much Klim as you need at the moment — the rest will keep for weeks even after the tin has been opened. This makes Klim economical.

Notice, too, how all the fresh, natural flavor of fine milk remains in Klim unchanged. Order Klim for your baby today.



The Milk That Keeps... And Keeps Its Natural Flavor

Mr. Roosevelt's Nomination Assured

A Washington advice rates the very interesting information that everything is in readiness for the National Convention of the Democratic Party which opens in Chicago on the 15th. of the current month, when President Roosevelt is sure of securing his nomination for a Third Term.

In order to be nominated for the Presidency a candidate must, it is said, receive not less than 548 votes. Mr. Roosevelt is, however, assured of getting the far greater number of 773.

TONY GALENTO LOSES TO MAX BAER

Max Baer is reported to have gained a complete victory over Tony Galento by a technical Knock Out in the eighth of their fifteen round bout in Jersey City, U. S. A. on the night of the 2nd. instant. Galento is said to have made a brilliant start which gained him the first round, but from then on he was unable to successfully withstand his op-

ponent's better technique and rapidity and was finally knocked out in the eighth round as the result of a serious rupture of one of his eyes.

The encounter was witnessed by a throng of thirty thousand persons, and was arranged to decide which of the two would have the right to meet Joe Louis next September in a championship contest.

BEDS! BEDS!

At Lowest Prices
See the new styles at

JACK ORANE SUCS.,

The Peoples House

LIMON

DERRIBADOS NUEVE AVIONES ITALIANOS

EL CAIRO, 5. UP. — Oficialmente se anunció que ayer durante los combates aéreos cerca de Sidibarrani fueron derribados nueve aparatos enemigos de caza. Los británicos perdieron uno. La aviación británica infligió serios daños al vasto campamento italiano cerca del Gobbi.

CLAUSURADO EL PUERTO DE MONTEVIDEO POR LA INTENSA NIEBLA

MONTEVIDEO, 5. UP. — A consecuencia de la intensa niebla fué clausurado esta mañana el puerto de Montevideo.

properly purified blood as his ally in the fight on this disease. Local hot and cold compresses, alternated, would have a pronounced effect. Sun

baths or carbon-arc lamp or especially, mercury-arc lamp, may be used with effect.

(Continued in next issue)

THE WOMEN OF GREAT BRITAIN

It is not only the men of Great Britain who are determined to give their blood in defence of the Empire—equally formidable are the women. In no branch of the multifarious activities connected with the prosecution of the war are the women found wanting. It is said, in fact, that they have had to be denied some of the more hazardous undertakings for which they volunteered.

Quite recently Her Royal Highness the Duchess of Gloucester inspected an auxiliary corps of aviotrixes, who, for the time being, will render important services with respect to Home Defences.

We recall the gallant "Battalion of Death" and the noble part they played in the 1914-1918 war.

THE OVERSEAS RED CROSS FUND

Too much praise cannot be accorded all who are assisting the local movement on behalf of the Overseas Red Cross Fund of Great Britain and her Allies. From all we have ascertained we gladly report the splendid support being attributed by Captain Keates of Zent. The result of the gigantic efforts of this able worker is an average of one hundred colones each month. Mrs. Keates recently organized an outing by the St. John's Sunday School which added the tidy sum of Sixty-five colones to the Fund. Mrs. Alfred H. Syrett's efforts were

responsible for about one hundred dollars, U. S. Currency. A few other representatives have come forward, we are told, with their sales, and acknowledgments of these will be published as soon as others are heard from.

Mr. R. C. Johnston, our British Vice Consul, has remitted another cheque for one thousand colones to His Britannic Majesty's Charge d' Affaires in San Jose. If everyone would come forward with their help a third remittance would, very soon, be possible.

Mr. George Shedd Dies Suddenly

The startling news was circulated here last Wednesday that Mr. George V. Shedd had been discovered dead in his accustomed seat in his office at the Railway Station at Zent. This sudden close of the life of one who was so widely known, regarded and respected has cast a gloom, we verily believe, not only over the members of his family,

but throughout the extensive areas of the Republic in which he was genuinely esteemed.

The Atlantic Voice extends its deepest condolence to his bereaved family. We hope to say something further of the earthly career of our departed fellow citizen in an early issue. May his soul find Rest Perpetual.

Our Recent Visitors from the Capital

Limon graciously welcomed the visit of the Minister of Fomento, our esteemed Deputy, Dr. Carlos Umaña Corredor, Attorney Gonzalez Ortiz and Engineer don P. Peralta, who arrived here from the Capital last Wednesday afternoon.

The distinguished visitors were the guests of our Municipal Fathers. They attended a general assembly to treat on the several projects formulated in connection with the efforts being made to resurrect the economic life of our Province. The first session was held in the office of the Governor the same afternoon of their arrival, and a grand banquet was given in their honour at the Park Hotel at

a later hour that evening. We hope to be in a position to publish in our next week's issue a detailed report of what has resulted from the visit and conferences. Meantime, we thank all who are displaying so keen an interest in our economic affairs, and hope much good will be evidenced eventually.



**UNA FORTUNA SE ALCANZA AL GANAR
40.000 COLONES**
La oportunidad de adquirir una fortuna fácilmente
**COMPRE SU BILLETE HOY MISMO
LOTERIA NACIONAL**

FORMACION DE...

Viene de la Página 1

hora a usted encomendado, dispone de medios, para lo cual sólo bastaría poner en vigencia el decreto que regula los precios del artículo a que nos referimos.

A fin de que usted se dé exacta cuenta de lo que aquí manifestamos, le rogamos cerciorarse, por los medios de que dispone, de la veracidad de nuestro dicho. Bien podría dar informes al respecto el Banco Nacional, ya que los tiene del Crédito Agrícola de este Cantón.

Cáusanos verdadera tristeza pensar que la mayor parte estamos comprometidos con la Caja Rural y que de no recibir un apoyo decidido y rápido del Supremo Gobierno, todo nuestro esfuerzo fracasará; quedaremos mal con el Banco y las consecuencias serán fatales ya que nos traerán la ruina segura.

A fin de que usted se dé una idea de lo que motiva nuestra alarma, le damos a continuación datos interesantes del costo del maíz por hectárea, cuya producción cuando es buena, llega a cuatro fanegas.

DETALLE

Chapia	€ 40.00
Siembra y semilla	36.00
1º desherba	25.00
2º desherba y doblada . . .	30.00
Recolección y destusada . .	32.00
Desgranada	8.00
4 sacos a € 1.25 cada uno	5.00
Fletes y acarreo a S. José	40.00
Merma al salir de la secadora a razón de un quinto por fanega	32.00
TOTAL	€ 268.00

A este total hay que agregar 5 colones por fanega, por los trabajos de secadora.

Total del costo en San José listo el grano para la venta, € 67.00 por fanega.

¿Será posible que vendamos el maíz a los acaparadores a ridículos precios de € 30.00 y € 40.00 la fanega?

Guápiles, 30 de junio de 1940.

Somos del señor Presidente muy atentos servidores,
(Hay 207 firmas)

El resultado no pudo ser mejor. El señor Presidente

LEON WEINSTOCK**HOTEL POPULAR****GUAPILES****— BAÑO —****LA INDUSTRIA...**

Viene de la Página 1
tiza que la economía limonense no ha desaparecido totalmente. Además, hay un precedente: las primas decretadas en la administración Iglesias.

El año 1939 anterior se exportaron 88.462 sacos de cacao con un peso de 6.175.104 kilos. Estas cifras dicen de la importancia de esa industria agrícola. Pero esas cifras podrían ser mayores, si los productores estuvieran en condiciones de mantener en buen estado sus plantaciones; si tuvieran medios para beneficiar mejor su grano. Si tuvieran amparo económico y técnico.

No dudamos de que una vez que los cultivadores de cacao se unan y soliciten un auxilio, encontrarán apoyo tanto en el señor Presidente de la República, como en el Congreso, el Banco Nacional de Costa Rica y la prensa diaria. No podría fallar nadie, en esta presunción, porque como queda expuesto, la industria ca-

cotera, aunque sea netamente limonense, es un factor económico nacional muy importante, que permite a cientos de familias vivir, si modesta, honradamente, de su trabajo, de su esfuerzo, sin convertirse en zánganos de la colmena. Esto es, viviendo a costa de otros o del mismo Estado. Y en momentos tan difíciles como los que confrontamos, lo importante es que el mayor número de los habitantes sean productores, elementos de trabajo capaces de llenar sus propias necesidades, aunque sea con limitaciones muy señaladas.

LA VOZ DEL ATLANTICO que ha visto ya los primeros movimientos, estimula a los productores de cacao, en ese intento de salvación de la industria y de salvación de sus últimos recursos, asegurándoles que sus esfuerzos no serán vanos. Hay espíritu de cooperación y de justicia en los hombres que hacen gobierno.

CAPTURADO...

Viene de la Página 1
de "vacilón" procediendo al arresto de los tres. Ya en la detención se procedió al registro personal de rigor encontrándole a Derbey en los bolsillos dos paquetes de marihuana y docena y media de chances terminados en "90" y al registrarle la pieza donde se hospedaba en "El Caballo Blanco", se le encontró más droga, siendo puesto por estos dos hechos, primero a la orden del señor Agente Principal de Policía Judicial, para su juzgamiento por la tenencia de los "chances" y después a la del Alcalde Primero para su procesamiento por el tráfico con "marihuana". Según las mujeres que acompañaban a Derbey, éste traía de la línea la droga, pero según él, la compró en esta ciudad y los "chances"

los obtuvo de un conocido vendedor de su localidad, quien le garantizó en el momento de comprarlos que la cifra que juntaría el domingo pasado, sería el "90", y lo hizo para probar su suerte con la lotería de Panamá, sin imaginarse que la suerte que lo esperaba era la cárcel por un período máximo de dos años con que se castiga a los traficantes con marihuana y una multa mínima de doscientos cincuenta colones, por la tenencia de "chances". Justo es reconocer, como lo hemos hecho en otras ocasiones, la magnífica labor que realiza el detective Zúñiga, su auxiliar Casante y la policía, persiguiendo el detestable vicio de la marihuana en beneficio de nuestra sociedad. Vaya para ellos nuestra felicitación.

Los amigos del señor Srio. de...

(VIENE de la pág. 1)
lio Mata, detallando los puntos de vista que contempla el plan que pondrá en ejecución el Ejecutivo, inmediatamente, para salvar la economía limonense. Se ha hablado tanto sobre él que no creemos necesario agregar mucho. Se refiere al desarrollo de la ganadería, de la agricultura; abacá, hule, granos, especialmente, etc. Piensa él que con sólo proceder en esa forma se mejora la situación de la provincia. No cree que sea juicioso emprender en nuevas carreteras, menos si no tienen un fin agrícola inmediato.

Se apreció un buen deseo de cooperar, de ayudar en las actuales circunstancias, en forma amplia y patriótica. Patriótica, porque sería un perjuicio para el país abandonar a Limón, a su propia suerte. Mucho ha costado el actual desarrollo: el saneamiento de este puerto, que llegó a ser la llave principal de la República, después de haber sido un sitio que sólo inspiraba temor.

Nuestra no sorprenda al país con los ojos vendados y la mente perdida en divagaciones nirvanescas. El momento es de crudo practicismo y los hombres han de tornarse agresivos en la conquista de su fu-

mores. Recordamos que el presidente don Tomás Guardia, cuando se empeñaba en construir el ferrocarril, para que los presidentes municipales pudieran conocer la obra que se avanzaba, se vió obligado a traerlos militarmente. En la misma forma que reclutaban los trabajadores, cientos de los cuales encontraban allí la muerte.

La propia industria bananera sembró de huesos humanos estas tierras y todo ese esfuerzo no puede perderse. Menos después de haber gastado millones en la tarea de saneamiento. Y cuando muchos particulares han invertido sumas fabulosas en formar fincas. Todo tu esfuerzo, todo su patrimonio no puede ni debe quedar abandonado. Hay que tener fe en la obra de salvamento.

Los amigos personales del señor Secretario de Fomento le obsequiaron con una comida, siendo esa la ocasión para testimoniarle su apre-

turo. Nuestra pelea debe ser con la azada y con el pico. Pero debe ser una pelea dirigida por la mente. Realizada con conciencia y con voluntad.

BOOTH

THE PEOPLES BAKERY
BISCUITS & CAKES.
BEST
BAKED
BRITISH
BREAD
BUNS

P. O. Box 179 — Limón

Monseñor SOLIS

(VIENE de la pág. UNO)—
castecos, tienen que estar de plácemes. Fueron oídos, en el deseo de que la vacante se llenara con la misma sabiduría con que se procedió al elegir sucesor a Monseñor Monestel, de grata memoria.

Nuestra enhorabuena a Monseñor Solis y a los alajuelenses, por esa designación, que es acertada y justa.

SE INSTALO

(VIENE de la pág. UNO)—
pone desarrollar una labor muy intensa y de positivos beneficios para la provincia. No adelanta nada; poco a poco irá realizando mejoras.

Particularmente le interesa la tarea educacional de las regiones indígenas. Visitará Talamanca con frecuencia y buscará los medios para que la labor allá sea efectiva.

Los cantones menores serán visitados periódicamente y se tratará de que exista una verdadera comprensión entre el hogar y la escuela.

Estando en el ambiente la tendencia de agricolizar e industrializar la provincia, la escuela deberá enfocar esas direcciones de la actividad colectiva para ayudar al logro de tal interés. Escuela práctica, capaz de promover iniciativas y estimular tendencias, podría ser el plan más sencillo y el más eficaz.

Sea bienvenido el nuevo funcionario y acepten él y los suyos, nuestro cordial saludo.

Pensamiento

—Las mujeres rellenan los intervalos de la vida como los papelillos que se meten en las cajas para embalar la porcelana. Al parecer, los papelillos para nada sirven, pero sin ellos se rompería la porcelana. —Madame Necher.

—En el momento de casarse el hombre debe pensar en si podrá entretenerse o no con aquella mujer hasta la vejez; lo demás del matrimonio es transitorio, porque la mayor parte del tiempo nos la pasamos hablando.

—Decir: "todo el mundo habla bien de él", es un elogio pero decir: "todo el mundo habla bien de ella", es una elogia. —Ricardo León.

—La ausencia disminuye las pasiones mediocres y aumenta las grandes, como el viento apaga la vela y enciende la hoguera. —La Rochefoucauld.

cicio personal y el reconocimiento de sus méritos, cómo técnico y como hombre de empresa. Precisamente por eso se tiene tanta fe en su labor de funcionario público.

Ojalá que este sea el paso definitivo para iniciar el desarrollo del plan de ayuda a la provincia.